

# SCALD N° 5

# Mag



## PLACE À UNE RENTRÉE INTERGÉNÉRATIONNELLE !

MAIRIE D'ESCAUDŒUVRES

Ouverte du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30



[www.escaudoeuvres.fr](http://www.escaudoeuvres.fr)  
[facebook.com/ville.escaudoeuvres.officielle](https://www.facebook.com/ville.escaudoeuvres.officielle)  
[www.instagram.com/escaudoeuvres\\_maville](https://www.instagram.com/escaudoeuvres_maville)

Escaudoeuvres connectée  
221 rue Jean Jaurès 59161 ESCAUDŒUVRES  
03 27 72 70 70

## M. Thierry BOUTEMAN - Maire d'Escaudœuvres



Chères Scaldobrigiennes, Chers Scaldobrigiens,

Le mois de juin a connu la levée de certaines restrictions grâce à l'amélioration de la situation sanitaire sur le plan national.

Ces assouplissements ont permis, avec la mise en place de protocoles spécifiques, d'organiser les élections départementales et régionales dans de très bonnes conditions et de maintenir nos animations prévues au programme des "Estivales 2021".

Seul le feu d'artifice du samedi 26 juin a été annulé suite au couvre-feu à 23 heures initialement prévu jusqu'au 30 juin, mais levé le dimanche 20 juin ne nous laissant pas le temps imparti pour obtenir les autorisations nécessaires délivrées par l'administration.

C'est ainsi qu'avec le concours des agents communaux, des associations, des bénévoles et des élus, nous avons distribué la carte cadeau des parents et avons proposé la journée "Médiathèque hors les murs", le mercredi des voisins, le karaoké en live, le car-podium Chérie FM, la fête foraine, le concours de pêche de la ville organisé par l'association "Gardons la pêche", ainsi que la grande brocante annuelle.

Au mois de juillet, la circulation inquiétante du variant Delta sur tout le territoire est venue perturber l'organisation de nos accueils de loisirs. Un protocole renforcé a été élaboré pour assurer la sécurité des enfants, des agents et des équipes d'animation.

Escaudœuvres, comme d'autres villes, n'a pas été épargnée par le vol de mobilier urbain. Des cendriers, des poubelles et Arthur, personnage masculin installé aux abords de l'école Jean Lebas, ont disparu. Une plainte a été déposée par la commune tout en espérant avoir la même chance que la ville de Bertry qui, après un vol début août, a retrouvé Zoé, le personnage féminin, très rapidement.

Nos projets se poursuivent et, dès le mois de septembre, le conseil municipal des jeunes sera installé, une structure d'accueil pour nos jeunes de 11 à 17 ans sera proposée, la restauration "seniors" reprendra, le procès-verbal citoyen sera instauré, le conseil citoyen d'action écologique amorcera ses premières réflexions et le chemin piétonnier annoncé au mois de janvier sera créé le long de la salle des sports.

Je vous donne rendez-vous les 11 et 12 septembre pour la deuxième édition de la fête du sport et de la culture et vous souhaite à toutes et à tous une excellente rentrée.

Bien à vous,

**Thierry BOUTEMAN**  
Maire d'Escaudœuvres

## DES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

**M. Thierry BOUTEMAN**  
Maire d'Escaudœuvres

✓ Disponible sur rendez-vous à prendre à l'accueil de la mairie

**M<sup>me</sup> Agnès BILBAUT**

1<sup>re</sup> adjointe au maire  
Déléguée au C.C.A.S.

**M. Thomas FRÉMOND**

2<sup>e</sup> adjoint au maire  
Délégué à l'environnement et à la transition écologique

**M<sup>me</sup> Corinne CAMBAY**

3<sup>e</sup> adjointe au maire  
Déléguée à l'urbanisme

✓ Disponible sans rendez-vous les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mercredis de 9 h à 12 h (sauf juillet et août)

**M. Thomas LEFEUVRE**

4<sup>e</sup> adjoint  
Délégué aux finances

**M<sup>me</sup> Murielle SAKALOWSKI**

5<sup>e</sup> adjointe  
Déléguée aux écoles et à la petite enfance

**M. Jean-Jacques DESPIERRE**

6<sup>e</sup> adjoint  
Délégué à la voirie et aux travaux

**M. Laurent LERICHE**

Conseiller municipal  
Délégué aux sports

**M. Christian HENNEBICQ**

Conseiller municipal  
Délégué à la sécurité

**M. Michaël OLIVIER**

Conseiller municipal  
Délégué à la jeunesse

**M<sup>me</sup> Delphine VÉRIN**

Conseillère municipale  
Déléguée aux associations et aux commerces

**M. Nicolas VANESSCHE**

Conseiller municipal  
Délégué aux fêtes et aux cérémonies

**M<sup>me</sup> Gwenaëlle PRINCE**

Conseillère municipale  
Déléguée à la culture

**AUTRES PERMANENCES**

**M<sup>me</sup> Danielle LECLAIR**  
(référente du CLIC Ouest Cambrésis - Relais Autonomie)

✓ Disponible sur rendez-vous le mercredi de 14 h à 16 h

# MON TRANSPORT PERSONNEL REMBOURSÉ

Vous avez utilisé votre véhicule personnel ou les transports en commun pour vous rendre chez un spécialiste ou pour être hospitalisé ? Demandez le remboursement de vos frais de transport directement en ligne. Pour vous simplifier la vie, l'Assurance Maladie a mis en place le téléservice "Mes Remboursements Simplifiés".

Rendez-vous sur le site Internet <https://mrs.beta.gov.fr> et déclarez vos frais de transport médicaux en 3 clics via votre smartphone, tablette ou ordinateur :

- ◆ **Renseignez votre trajet** : nombre de kilomètres, frais de péage, frais de stationnement.
- ◆ **Joignez vos justificatifs** : photographiez ou scannez votre prescription médicale de transport et vos justificatifs : tickets de parking, de bus, de péage...
- ◆ **Validez votre demande en ligne** : vérifiez vos informations et envoyez votre demande de remboursement.

Vous recevrez une confirmation de traitement.

Utiliser "Mes Remboursements Simplifiés" est :

- ◆ Simple : cette démarche sécurisée se fait en ligne.
- ◆ Rapide : le remboursement est effectué en moins d'une semaine.
- ◆ Économique : vous n'avez pas de franchise médicale à payer.

**MRS** Mes Remboursements Simplifiés

N'attendez plus, utilisez votre voiture !

Votre médecin vous prescrit un véhicule sanitaire ou un taxi. Si votre état de santé le permet, **vous pouvez utiliser à la place votre véhicule personnel.**

En 3 clics, vos frais de transport remboursés en moins d'une semaine. rendez-vous sur : [mrs.beta.gov.fr](https://mrs.beta.gov.fr)

Assurance Maladie | beta.gov.fr

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
Liberté  
Égalité  
Fraternité

**France services**

Je souhaite actualiser ma situation sur Pôle Emploi  
Murielle 38 ans

J'ai besoin d'aide pour accéder à mon compte Ameli  
Josiane 63 ans

Je ne sais pas vers qui me tourner pour faire mon permis de conduire  
Malo 23 ans

**VENEZ, ON VA S'EN OCCUPER !**

PROCHE DE VOUS, PROCHE DE CHEZ VOUS

Santé, famille, retraite, logement, impôts... chez France services, nos agents vous accueillent à moins de 30 minutes de chez vous et sont heureux de vous aider dans vos démarches du quotidien.  
Trouvez la France services la plus proche de chez vous sur [france-services.gov.fr](https://france-services.gov.fr)

FINANCES PUBLIQUES | Assurance Maladie | Assurance Retraite | Agence nationale des titres sécurisés | pôle emploi | LA POSTE | services famille services | action publique

GOVERNEMENT  
Liberté  
Égalité  
Fraternité

FRANCE MÉLANGE

Vous avez entre 16 et 18 ans ?  
Sans école, ni formation, ni emploi ?

**À chacun sa solution.**

Trouvez la vôtre au :

**0 800 122 500** Service & appel gratuits

[1jeune1solution.gov.fr](https://1jeune1solution.gov.fr)

# AIDES FINANCIÈRES POUR LES TRAVAUX D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Vous êtes propriétaire de votre logement et vous souhaitez réaliser des travaux d'économie d'énergie, contactez les conseillers FAIRE (service public gratuit et neutre) pour obtenir des informations sur les aides existantes.

Le Programme d'Intérêt Général (P.I.G.) a fait ses preuves dans le Cambrésis : plus de 1 200 dossiers ont été instruits à ce jour, pour un coût moyen de 15 000 € et ont pu bénéficier d'un soutien financier de l'ordre de 30 à 80 %.

## TRAVAUX ÉLIGIBLES

Dans le cadre des dispositifs d'aides financières, les travaux acceptés sont :

- ◆ le remplacement des chauffages vétustes ;
- ◆ l'isolation de la toiture ou des murs ;
- ◆ l'installation d'une ventilation ;
- ◆ le remplacement d'un ballon d'eau chaude ;
- ◆ le remplacement des menuiseries vétustes.



## DISPOSITIF EXISTANT SUR L'ARRONDISSEMENT DE CAMBRAI

Le Pays du Cambrésis est le porteur du Programme d'Intérêt Général "Habiter mieux" visant à soutenir des projets de rénovation globaux. L'association inHari, missionnée par le Pays du Cambrésis, vous accompagnera gratuitement pour le montage technique et administratif de votre dossier.

Ce dispositif peut financer jusqu'à 60 % du coût de votre projet, dans la limite de 18 000 €, accompagné de diverses primes sous condition.

**Attention ! Pour prétendre à une subvention, vos travaux ne doivent pas démarrer avant le dépôt de votre dossier de demande.**

## POURQUOI CONTACTER LES CONSEILLERS FAIRE ?

Les conseillers FAIRE vous informeront des aides existantes, vous conseilleront sur votre projet de travaux et vous orienteront dans le montage de votre dossier de subvention si vous remplissez les conditions nécessaires.

## PERMANENCES

**À Cambrai :** sur rendez-vous à l'A.D.I.L. du Nord et du Pas-de-Calais :

1-27 place de la Porte Notre-Dame  
59400 CAMBRAI  
Tél. : 03 62 53 25 18

**À Iwuy :** le 1<sup>er</sup> lundi du mois en mairie de 14 h à 17 h.

## LES AUXILIAIRES DES AVEUGLES

Vous êtes déficient visuel, aveugle ou malvoyant et votre quotidien nécessite parfois un peu d'aide, une présence, un accompagnement : les Auxiliaires des Aveugles proposent aux déficients visuels l'aide de bénévoles.

### MISSIONS ET ACTIVITÉS DE L'ASSOCIATION

Les bénévoles de cette association peuvent intervenir pour différentes activités d'aide et de support :

- ◆ guidage et accompagnement (rendez-vous médicaux, gares, courses, promenades...);
- ◆ courriers, lectures, visites à domicile ;
- ◆ aide aux étudiants ;
- ◆ sorties culturelles ;
- ◆ randonnées pédestres ;
- ◆ activités sportives (notamment tandem) ;
- ◆ enregistrements de livres et documents divers (délégation E.C.A.) ;
- ◆ aide à l'utilisation d'outils informatiques et numériques.

### RÔLE D'UN AUXILIAIRE

Les bénévoles de l'association ne sont pas des auxiliaires de vie, leur rôle est tout à fait différent : ils vous accompagnent dans

vos déplacements, pour aller à un rendez-vous, pour effectuer une promenade, faire des courses... Ils peuvent également vous aider à trier du courrier, rédiger une lettre, un courriel, lire un document, un article ou un livre, etc. Leurs missions sont très diverses.

### COMMENT BÉNÉFICIER DE CETTE AIDE ?

Il suffit de devenir adhérent de l'association. Les seuls frais que vous aurez à charge seront les frais d'adhésion et le remboursement des frais de transport des bénévoles qui effectueront des missions pour vous.

### DEVENIR BÉNÉVOLE

Vous avez un peu de temps libre à consacrer aux autres ? Vous pouvez rejoindre une équipe de bénévoles ! Chacun, en toute liberté, consacre le temps dont il dispose et choisit les missions qu'il souhaite effectuer.

Appelez la délégation de Lille pour prendre rendez-vous. Toutes les informations nécessaires vous seront délivrées et des missions vous seront proposées. Au-delà d'une aide concrète, votre action apporte à chaque personne une présence et aussi un soutien moral, sources d'estime réciproque.

### ÊTRE DONATEUR

Vous pouvez aussi soutenir cette association par un don ! Afin qu'elle puisse continuer son œuvre auprès des personnes déficientes visuelles, elle a besoin de votre soutien financier. L'association vit essentiellement grâce à tous ses donateurs.

Si vous êtes un particulier, 66 % de vos dons sont déductibles de vos impôts dans la limite de 20 % de votre revenu imposable.

**LES AUXILIAIRES DES AVEUGLES**  
Délégation de Lille  
M. Jean-Pierre BIZET  
Tél. : 06 99 83 68 49

Site Internet :  
[lesauxiliairesdesaveugles.asso.fr](http://lesauxiliairesdesaveugles.asso.fr)



**Les Auxiliaires des Aveugles**  
Voir pour eux... Agir avec eux

# GUIDE DES AIDES ET SOLUTIONS À LA MOBILITÉ DANS LE CAMBRÉSIS



L'association Cambrésis Emploi a édité en début d'année un guide présentant les dispositifs et les initiatives locales d'aides au déplacement pour les personnes de l'arrondissement.

Suite à la nouvelle aide concernant le **financement du permis de conduire à 90 % pour les jeunes de 18 à 30 ans** votée le 20 juillet dernier et mise en place par le conseil régional des Hauts-de-France, ce guide a été actualisé.

Vous pouvez le consulter et le télécharger sur le site de la ville d'Escaudœuvres :

[https://www.escaudoevres.fr/7-guides\\_aides\\_solidarite.php](https://www.escaudoevres.fr/7-guides_aides_solidarite.php)

D'autres guides pratiques sur les aides accordées par le gouvernement ou les collectivités territoriales locales sont également présents sur cette page.

## CAMPAGNE DE SENSIBILISATION DE LA CROIX-ROUGE

La Croix-Rouge française lance une campagne de sensibilisation auprès du grand public. Du 30 août au 25 septembre (pendant un maximum de 3 jours durant cette période), les équipes de l'association viendront à la porte des habitants de notre ville pour présenter les actions menées par la Croix-Rouge française avec pour objectif de gagner de nouveaux soutiens réguliers.

Cette opération, conduite par les équipes de la Croix-Rouge française, vise à gagner de nouveaux donateurs qui permettront à l'association de poursuivre ses différentes missions en France comme à l'international.

De 10 h à 20 h du lundi au vendredi et jusque 18 h le samedi, les équipes de l'association, parfaitement identifiables grâce à un badge et une tenue aux couleurs de la Croix-Rouge française, passeront en porte-à-porte au domicile des habitants. Ils leur présenteront les différentes activités de l'association avec pour objectif d'obtenir de nouveaux donateurs réguliers. **Les personnes qui souhaitent participer rempliront un bulletin et s'engageront à donner 15 euros par mois par prélèvement automatique. Ces visites ne feront pas l'objet d'une quête en espèce ou en chèque.**

En cette période de pandémie, le démarchage en porte à porte est interdit par arrêté municipal. **Exceptionnellement et afin de leur permettre de mener à bien leur mission, Monsieur le maire a autorisé cette campagne.** Les équipes veilleront tout particulièrement à respecter les gestes barrières et conserveront une distanciation sociale. Elles n'entreront pas chez vous et procéderont à la saisie du bulletin de soutien sans contact.

Aide alimentaire et vestimentaire, Samu social, lutte contre l'isolement des personnes âgées, Haltes Répit Détente Alzheimer, postes de secours, Croix-Rouge sur Roues, actions à l'international... Toujours reconnues, parfois aussi méconnues, les actions menées au quotidien par la Croix-Rouge française au sein de ses 1 000 unités locales par ses 60 000 bénévoles sont multiples et très étendues.

L'association a plus que jamais besoin de la solidarité et de la générosité de tous pour pouvoir continuer à mener à bien ses missions auprès des plus fragiles. Les donateurs réguliers sont essentiels à la bonne marche de l'association : ils assurent des ressources pérennes, permettant une grande réactivité en cas d'urgence et la mise en place de programme de développement sur le long terme.

## QUELQUES NOUVELLES DES PAONS



Au mois de mars dernier, le couple de paons en liberté dans notre commune avait été remis à la S.P.A. de Saint-Omer, suite aux dégradations que le mâle causait sur les voitures.

Depuis, ils ont été adoptés par une bénévole de cet organisme et tout se passe très bien. Ils sont ainsi entourés de beaucoup d'animaux de basse-cour, cochons, chiens et chats.

# COMPLÉMENTAIRE SANTÉ SOLIDAIRE

**Avec la Complémentaire santé solidaire, ne payez pas vos frais médicaux si vos ressources sont modestes.**

La Complémentaire santé solidaire est une aide pour régler vos dépenses de santé.

Avec la Complémentaire santé solidaire, vous ne payez pas :

- ◆ le médecin,
- ◆ l'hôpital,
- ◆ la pharmacie,
- ◆ et la plupart des lunettes et des prothèses dentaires et auditives.

Le coût de la Complémentaire santé solidaire dépend de vos ressources :

- ◆ soit elle coûte moins de 1 € par jour par personne,
- ◆ soit elle ne vous coûte rien.

Pour savoir si vous avez droit à la Complémentaire santé solidaire, trois possibilités :

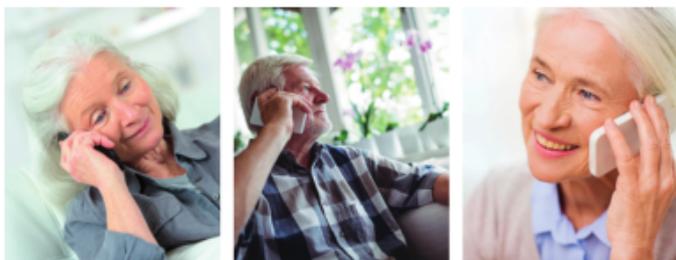
- ◆ répondez aux questions du simulateur sur <https://www.ameli.fr> ;
- ◆ prenez rendez-vous avec votre caisse d'assurance maladie ;
- ◆ ou appelez le 3646 (service gratuit + prix appel).



## ASSOCIATION "AU BOUT DU FIL"

L'association "Au bout du fil" appelle gratuitement chaque semaine toute personne âgée qui en fait la demande. Pour les personnes qui aiment échanger, bavarder amicalement, se confier et passer d'agréables moments...

**auboutdufil**



**RECEVEZ  
UN COUP DE FIL  
RÉGULIÈREMENT**



**BAVARDER  
PARTAGER UN MOMENT  
AGRÉABLE**



**GRATUIT  
POUR VOUS ET SANS  
ENGAGEMENT**

Pour vous qui aimez échanger, bavarder amicalement, vous confier et passer d'agréables moments, nous vous offrons chaque semaine, un appel chaleureux par téléphone, pour une conversation bienveillante.



### VOUS AIMEZ BAVARDER

Vous avez envie de partager, de passer d'agréables moments mais vous n'osez pas appeler, vous n'osez pas déranger, vos proches sont tellement occupés et vous donnent peu de nouvelles.

**Nous vous proposons de vous téléphoner, chez vous, chaque semaine.**



### C'EST SIMPLE COMME UN COUP DE FIL

Il vous suffit de nous transmettre deux ou trois moments de la semaine pendant lesquels nous pouvons vous appeler, du lundi au dimanche.

**Vous recevrez alors un coup de fil régulièrement, d'un bénévole pour une simple conversation amicale et chaleureuse. Ceci en tout anonymat et dans le respect de la confidentialité des conversations, le bénévole ne connaissant que votre prénom.**



### UN SERVICE GRATUIT POUR VOUS ET SANS ENGAGEMENT

Vous n'aurez rien à payer, ce service est pris en charge par une institution (caisse de retraite, collectivité ou autres). Vous pourrez aussi arrêter quand vous voulez, il n'y a aucun engagement dans la durée.

### QUELQUES CHIFFRES

Au Bout du Fil a été créé en 2007 et donne près de **100 000 conversations** chaque année, partout en France, avec la participation d'une équipe de plus de **300 bénévoles**.

### VOUS VOULEZ PLUS D'INFORMATIONS ?

**09 74 53 39 80** (prix d'un appel local)

Vous pouvez également si vous le souhaitez, nous envoyer un mail : [service@auboutdufil.org](mailto:service@auboutdufil.org)

**auboutdufil**

M<sup>me</sup> Agnès BILBAUT - 1<sup>re</sup> adjointe au maire

## DISTRIBUTION DE LA CARTE CADEAU DES PARENTS



La distribution s'est déroulée dans la bonne humeur et certains habitants ont apprécié de pouvoir récupérer des masques (offerts par la Communauté d'Agglomération de Cambrai).

Comme l'année dernière, la municipalité et le C.C.A.S. d'Escaudœuvres ont remis des bons d'achats aux parents de la commune le 4 juin au centre Benoît Frachon, en respectant les règles sanitaires.



## UN PEU D'ART ET DE POÉSIE À L'ÉPICERIE SOLIDAIRE

L'épicerie solidaire a bénéficié d'une mise en beauté de ses vitrines grâce aux dessins exécutés par M<sup>me</sup> Marie BERSILLON, animatrice en art visuel à la médiathèque. Merci à cette artiste qui ajoute une touche colorée à ce service municipal !



# REPRISE DE LA RESTAURATION SENIORS

La restauration seniors est un service du C.C.A.S. qui était très apprécié de nos Aînés et qui n'avait pu être conservé face à la pandémie. À partir du 7 septembre 2021, les Scaldobrigiens à partir de 62 ans pourront prendre et partager deux fois par mois leur déjeuner à la salle Louis Aragon.

Sauf nouvelles restrictions imposées par le contexte sanitaire, les repas, préparés par la société Sobrie Restauration, seront proposés le mardi et le mercredi.

## PLANNING 2021



La restauration aura lieu :

- ◆ les mardis : 7 septembre  
12 octobre  
9 novembre  
7 décembre
- ◆ les mercredis (avec la possibilité de venir accompagné des petits-enfants) : 15 septembre  
20 octobre  
24 novembre  
22 décembre

Pour le mercredi, les seniors pourront s'inscrire même s'ils ne viennent pas avec leurs petits-enfants.

## TARIFS ET MODALITÉS

Le prix d'un repas senior est fixé à 6 € et celui d'un enfant à 3 €. Le repas comprend une entrée, un plat, un fromage et un dessert, auxquels s'ajoutent l'eau et le vin offerts par le C.C.A.S.

La réservation est obligatoire et doit être effectuée une semaine au moins avant la date prévue. Pour les personnes à mobilité réduite, la navette du C.C.A.S. peut les amener à la salle Louis Aragon sur simple demande auprès de M. Stéphane DELFORGE.

## CONTACTS

Secrétariat du C.C.A.S.  
M<sup>me</sup> Marie-Noëlle ANDERLIN  
Tél. : 03 27 72 70 83

Navette du C.C.A.S.  
M. Stéphane DELFORGE  
Tél. : 06 47 25 98 90

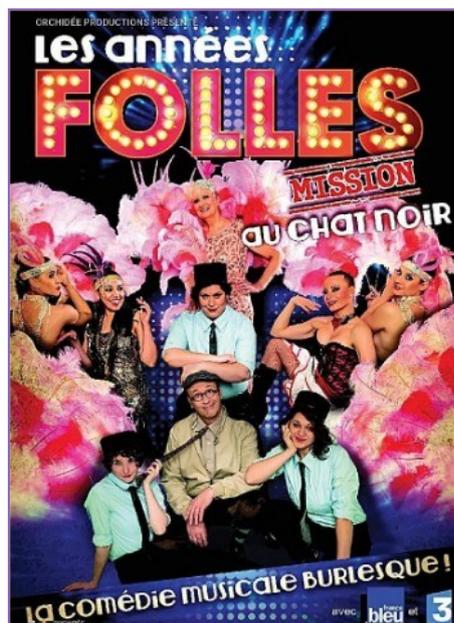
# DEUXIÈME ÉDITION DE LA SEMAINE BLEUE

L'année dernière, le C.C.A.S. avait instauré une semaine dédiée à nos Aînés au cours de laquelle plusieurs d'entre eux avaient pu participer à des ateliers ou assister à des conférences.

Cet événement ayant suscité un certain intérêt, **une deuxième édition est prévue du 4 au 10 octobre 2021**, selon le contexte sanitaire, dans le cadre de la 70<sup>e</sup> semaine nationale des retraités et des personnes âgées et sera basée sur le thème : "**Ensemble, bien dans son âge, bien dans son territoire**".

Elle débutera lundi 4 octobre à 9 h par un petit-déjeuner de bienvenue offert par le C.C.A.S. et sera l'occasion de présenter en détail les ateliers prévus tout au long de la semaine. En guise de clôture, si les conditions sanitaires le permettent, **un repas des Aînés sera organisé dimanche 10 octobre** et animé par la comédie musicale hilarante "Mission au Chat Noir".

Le programme des ateliers sera envoyé vers la mi-septembre aux Aînés (à partir de 62 ans) et comportera un coupon d'inscription à retourner en mairie.



SEMAINE NATIONALE DES RETRAITÉS ET PERSONNES ÂGÉES

70° ANNIVERSAIRE

ENSEMBLE, BIEN DANS SON ÂGE, BIEN DANS SON TERRITOIRE

DU 4 AU 10 OCTOBRE 2021

www.semaine-bleue.org

Sous le haut parrainage du ministère des Solidarités et de la Santé  
En lien avec La Journée internationale des personnes âgées le 1<sup>er</sup> octobre

LA MARCHÉ BLEUE



# CRÉATION D'UN JARDIN PARTAGÉ

Ces derniers mois, le C.C.A.S. a porté une réflexion autour d'un projet de jardin partagé dans le but d'impliquer et de valoriser les bénéficiaires, ainsi que de disposer d'une production vraiment locale.

Les jardins partagés sont des lieux communs où l'on cultive son potager pour produire sa nourriture. Ce concept encourage au partage et à la solidarité. Il permet aussi de faire profiter d'un bout de verdure à tous ceux qui n'ont pas de jardin. Dans ces jardins, d'autres activités peuvent avoir lieu comme des animations culturelles, éducatives ou sociales.

Les objectifs fixés par le C.C.A.S. pour ce projet sont multiples :

- ♦ offrir un lieu d'échanges et de convivialité aux habitants de la commune novices ou aguerris aux plaisirs du jardinage ;
- ♦ récolter pour l'épicerie solidaire des légumes et des fruits locaux à des prix abordables ;
- ♦ permettre de financer l'achat d'outils et de semis.

Une parcelle accueillant ce jardin partagé a été délimitée au sein des jardins communaux au pied du château d'eau, entre la rue de l'Épinette et la rue des Lilas.

Après des travaux de nettoyage, de désherbage et de labour, la parcelle en friche prend forme. Des carrés potagers vont également être installés et, dans les mois à venir, des fleurs et des arbres fruitiers viendront embellir le terrain.



État du terrain après nettoyage



Visite du site par la municipalité



Évacuation des ordures présentes sur le terrain

Toutes les bonnes volontés seront les bienvenues les lundis de 14 h à 16 h et les vendredis de 9 h à 11 h. Ces horaires pourront être modifiés en fonction des conditions météorologiques.

Si vous souhaitez vous investir, contactez M. Guillaume ROUSSEL au 09 67 34 43 63 pour être inscrit sur le planning.

## ENQUÊTE RELATIVE AU CADRE DE VIE À ESCAUDŒUVRES

La commune d'Escaudœuvres réalise une grande enquête sur les besoins, les attentes, les idées de ses habitants dans le domaine des activités culturelles, sportives, associatives et de loisirs.

**Votre avis est très important ! Les résultats de cette enquête permettront de définir les objectifs et les projets d'un futur espace de vie sociale.**

Questionnaire à détacher au centre de ce ScaldoMag et à rendre en mairie avant le 3 septembre.

A photograph of a questionnaire form titled 'QUESTIONNAIRE ESPACE DE VIE SOCIALE' from the 'CCAS CENTRE COMMUNAL D'ACTIVITÉ SOCIALE'. The form is for an 'ENQUÊTE RELATIVE AU CADRE DE VIE À ESCAUDŒUVRES'. It includes instructions and several questions with checkboxes. The questions are: 1) Vous êtes ? (Un homme / Une femme), 2) Quelle est votre année de naissance ?, 3) Dans quelle rue habitez-vous ?, 4) Quelle est votre situation familiale ? (Seul(e) sans enfant / Seul(e) avec enfant(s) / Autre cas / Cher vos parents / Vous êtes hébergé(e)), 5) Nombre total de personnes vivant au foyer (adultes et enfants) ? (Moins de 5 ans / Entre 5 et 15 ans / Plus de 15 ans), 6) Depuis combien de temps habitez-vous Escaudœuvres ? (Moins de 5 ans / Entre 5 et 15 ans / Plus de 15 ans). The form also mentions a deadline of September 3, 2021.



## ESCAUDŒUVRES, UNE VILLE PLUS BELLE ET PLUS RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT

Ce printemps aura été l'occasion de revoir totalement le fleurissement de notre ville.

Comme promis, cette année, la commission environnement-transition écologique a voulu rendre celui-ci plus durable, plus respectueux de la biodiversité et plus économe en eau. Le choix des variétés aura été essentiel pour réussir ce défi.

Pour cela, **des plantes vivaces ont remplacé les plantes annuelles, des plantes mellifères permettent aux insectes et notamment aux abeilles, si essentielles à notre biodiversité, de trouver les ressources nécessaires pour la pollinisation.** De même, un paillage naturel a été installé afin de retenir au mieux l'humidité et de diviser par 3 la fréquence des arrosages.

Ce travail global, long de plusieurs mois, aura été mené par la commission, les agents des espaces verts et M. Gilles WECLAWIAK de "l'Atelier des Fleurs", notre fournisseur cette année, afin de soutenir au mieux nos artisans locaux. Nous le remercions pour son professionnalisme.



## LES ÉCOLES MATERNELLES SCALDOBRIGIENNES : ÉCOLES ÉCOLO-CITOYENNES

Le dernier trimestre de l'année scolaire aura permis aux élèves des deux écoles maternelles de s'exercer à la pratique du jardinage et du compostage.



À l'école Suzanne Lanoy, après l'installation des **composteurs municipaux** à l'automne, des **gants de jardin** ont été distribués afin de permettre la mise en œuvre de ce projet écolo-citoyen. Les enfants en T.P.S. et en P.S. ont ainsi pu préparer la terre, commencer les **semis** et les **plantations** dans le jardin de l'école. Ils ont bêché le terrain, retiré les cailloux et les racines d'herbes indésirables. Ils ont ensuite émietté la terre, ratissé et affiné avec un râteau. **Des graines de radis ronds blancs Pearl bio, de radis roses, de mesclun crétois bio, puis de ciboulette** ont été semés avec réussite.

démarche novatrice et essentielle qui contribue à éduquer nos enfants au respect de l'environnement.

À l'école Paul Langevin, les jeunes élèves ont pu travailler leur espace potager et planter des radis, des fraises, des potirons et des salades. Nous félicitons les équipes pédagogiques pour cette



# UNE PLACE REPENSÉE POUR UN VRAI CŒUR DE VILLE



La présentation de la place François Mitterrand a également été repensée durant la période printanière.

Des pots colorés ont été installés afin d'égayer notre cœur de ville pour lui redonner ainsi un nouveau souffle et une nouvelle identité. De nouvelles jardinières ont remplacé les blocs de bétons qui séparent la place du parking. Et surtout, un arrêté municipal interdira l'accès aux véhicules afin de la rendre totalement piétonne, sa fonction naturelle. Enfin, le massif a été entièrement restauré dans le cadre du fleurissement durable promis cette année.



## 3, 2, 1 : COMPOSTONS !

Les premiers bio-seaux pour composter vos déchets organiques ont été distribués ces dernières semaines aux premiers volontaires.

Nous en recevons au fur et à mesure de la Communauté d'Agglomération de Cambrai en fonction de vos demandes.

Pour recevoir votre bio-seau,  
vous pouvez contacter la mairie au 03 27 72 70 70  
ou  
la commission environnement-transition écologique  
par mail : [environnement@escaudoevres.fr](mailto:environnement@escaudoevres.fr)



# LA PRÉFECTURE SOUTIENT NOTRE RÉNOVATION THERMIQUE



Le 31 mai dernier, la **préfecture a annoncé avoir retenu notre projet de rénovation thermique de l'école Suzanne Lanoy** dans le cadre du plan de relance de l'État via la D.S.I.L. (Dotation de Soutien à l'Investissement Local). La préfecture soutiendra notre projet de remplacement des menuiseries anciennes en simple vitrage à hauteur de 20 129 € soit 45 % du montant du projet global. C'est une excellente nouvelle pour le respect de nos engagements climatiques et pour les finances de la ville. Ce projet global qui s'exécutera pendant les vacances d'hiver permettra à nos élèves de travailler dans un meilleur confort thermique, tout en réduisant l'empreinte carbone de la ville.



## AGISSONS POUR UNE VILLE SAIN ET PROPRE !

Depuis un an maintenant, la municipalité agit pour vous garantir un environnement plus propre et plus désirable. Les différentes actions mises en place : convention de nettoyage avec Tereos, plan propreté et plan poubelles, nettoyage de la ville par les agents du service technique, nouveau contrat de balayeuse avec la société Veolia donnent des résultats, mais nous avons plus que jamais besoin de vous et de votre implication citoyenne.

Le premier **nettoyage des rues par notre nouveau prestataire Veolia aura lieu lundi 30 août** dans toute la commune. Merci de faciliter le passage du véhicule nettoyeur en ne stationnant pas votre voiture sur le trottoir dans la mesure du possible.

**Nous vous appelons aussi à rentrer vos poubelles dès le ramassage des ordures effectué** afin de ne pas les laisser dans la rue. Cela occasionne des gênes, attire les nuisibles et empêche la bonne mobilité des piétons. Il est essentiel que chacun prenne sa part dans cette action en faveur du mieux vivre.

De même, **nous vous appelons à entretenir au mieux vos devantures de maison**, une obligation légale qui permet de changer le regard sur notre ville, de changer sa réputation de « ville sale » et donc de la rendre désirable pour ceux qui envisagent de s'y installer. Au delà de cet appel à la citoyenneté, nous rappelons également que cet entretien est et reste une obligation légale (pour rappel : "En vertu de l'article L132-1 du Code de la construction et de l'habitation, toute façade doit faire l'objet d'un entretien pour préserver propreté et sécurité. Et surtout, des travaux de ravalement doivent être réalisés à une fréquence d'une fois au moins tous les dix ans").

Nous savons pouvoir compter sur votre engagement. Nous avons besoin de vous et nous comptons sur vous !

## MAIS, OÙ EN EST LA COMMISSION ?

La commission environnement-transition écologique tient à vous tenir informés de ses actions à chaque édition du ScaldoMag.

Pour les projets 2021 annoncés lors du dernier numéro, voici l'état d'avancement des projets :

- ◆ **La rénovation thermique va pouvoir se réaliser.** La commande, après comparaison de plusieurs devis, sera passée prochainement et l'installation devrait avoir lieu en février 2022.
- ◆ Le plan "Un million d'arbres" est en cours de finalisation. **Au total, une centaine d'arbres (dont 40 dans le nouveau verger municipal au "chemin des moutons") et beaucoup de haies seront plantés pour renaturer la ville**, financés en partie avec le partenariat de l'entreprise Boulanger. Ils seront livrés en décembre, mis en réserve, puis plantés tout au long du printemps en lien avec les écoles, les volontaires et le conseil citoyen d'action écologique.
- ◆ **Le conseil citoyen d'action écologique** pourra enfin se réunir à la rentrée et commencer sa mission : débattre, agir, conseiller, analyser, évaluer notre action écologique.
- ◆ **Les nouvelles poubelles ont été commandées** et seront installées progressivement, de même que les **6 nouveaux cendriers urbains** pour récolter encore plus de mégots dans le cadre du recyclage avec l'entreprise MéGO!

## ÉCOLES ET PETITE ENFANCE

M<sup>me</sup> Murielle SAKALOWSKI - 5<sup>e</sup> adjointe au maire



## DU CÔTÉ DE NOS ÉCOLES...

Face à la pandémie, la municipalité et le personnel éducatif n'ont eu de cesse de veiller à la **sécurité sanitaire des élèves en adaptant leurs activités.**

### ACTIVITÉS PHYSIQUES

Les éducateurs sportifs ont proposé un programme diversifié et ludique pour le plus grand bonheur des enfants, dans le respect des gestes barrières avec désinfection régulière du matériel.



## PERMIS PIÉTON

Les élèves de C.M.1 ont passé avec succès les épreuves du permis piéton et se sont vus remettre leur diplôme par M<sup>me</sup> Anne THIERY, correspondante prévention scolaire du commissariat de Cambrai.



## RÉNOVATION DE CLASSE

Les agents du service technique ont entrepris des travaux de rafraîchissement pour la classe de M<sup>me</sup> BRILLON à l'école élémentaire Jean Lebas.



## FIN D'ANNÉE SCOLAIRE

Le contexte sanitaire nous a contraint, pour la seconde année consécutive, à annuler les fêtes d'école. La remise des prix s'est donc déroulée le 29 juin à la salle polyvalente. Des livres et une gourde personnalisée ont été offerts par la municipalité aux enfants.

Pour clôturer cette distribution, une petite cérémonie avait été organisée afin de remercier les trois enseignantes qui quittent nos établissements. Nous souhaitons une bonne continuation à M<sup>me</sup> BONDEAUX de l'école maternelle Suzanne Lanoy, à M<sup>me</sup> MÉRESSE de l'école élémentaire Joliot-Curie et à M<sup>me</sup> COLMANT de l'école élémentaire Jean Lebas.



## ... ET DE LA PETITE ENFANCE

Après une fermeture due au dernier confinement, la crèche municipale et interentreprises "Robin et les petits marcassins", gérée par l'association "Rigolo comme la vie !", a repris ses activités, ainsi que le Relais d'Assistants Maternels (R.A.M.), avec des protocoles adaptés.

À partir de septembre, les R.A.M. deviennent les Relais Petite Enfance (R.P.E.). Ils seront la première porte d'entrée d'un parent en recherche d'un mode de garde afin de le renseigner et de l'orienter au mieux.

Initiés par la Caisse Nationale des Allocations Familiales, les R.P.E. sont basés sur des principes fondamentaux de neutralité et de gratuité. Leurs missions ont été élargies par la loi d'accélération et simplification de l'Action Publique (dite loi Asap) de décembre 2020 : ils deviennent ainsi des points de référence et sources d'information pour les parents et les professionnels sur l'ensemble

des modes d'accueil, y compris la garde d'enfants à domicile. Le changement de nom vient matérialiser l'unicité des différents modes d'accueil, affichée par l'article 2 qui précise qu'établissements d'accueil du jeune enfant, assistants maternels et gardes d'enfants à domicile participent tous trois à "l'accueil de jeunes enfants"

Ils ont pour but d'améliorer la qualité de l'accueil du jeune enfant à domicile en accompagnant les parents et les assistants maternels et gardes à domicile.

N'hésitez pas prendre contact :

M<sup>me</sup> Anne-Cécile MAILLET - Responsable du R.P.E.  
207 rue Jean-Jaurès 59161 ESCAUDOEUVRES  
Mail : ramescaudoeuvres@gmail.com



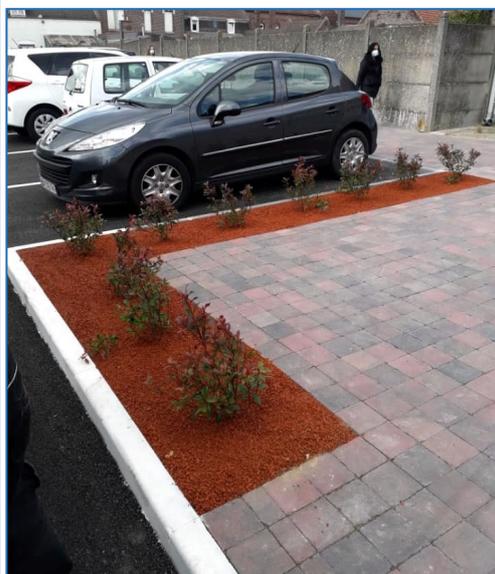
## RÉFECTION DES MARQUAGES AU SOL

Au cours du mois d'avril, la municipalité a entrepris une campagne de réfection des marquages au sol (passages piétons, lignes de stop, chicanes et îlots) pour la sécurité des usagers avec une peinture garantie pour 2 millions de passage.



## AMÉNAGEMENTS DE LA PLACE DU 19 MARS

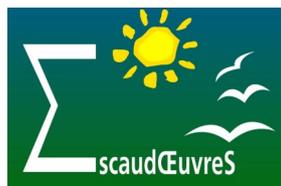
La mise en valeur de la ville s'est poursuivie en mai avec la finalisation de la réfection de la place du 19 Mars par une végétalisation réalisée par les agents du service technique de la ville. Une sécurisation de cette zone a été effectuée par la mise en place d'un passage piéton doté d'un marquage lumineux bleu et de nouveaux candélabres à LED sont venus remplacer l'ancien éclairage trop énergivore.



## RENOUVELLEMENT DU RÉSEAU D'EAU

Les travaux d'adduction d'eau de la rue Jean Jaurès ont démarré le 12 juillet pour une durée de 3 mois. La première phase a concerné le côté gauche en allant vers Iwuy, de la rue Faidherbe à la rue des Prés. La nouvelle conduite a été posée et les branchements seront montés début septembre. Dans la foulée, le côté droit sera l'objet de ces travaux qui se termineront avant le début de la campagne betteravière.





# QUESTIONNAIRE ESPACE DE VIE SOCIALE

**CCAS**  
CENTRE COMMUNAL  
D'ACTION SOCIALE

## ENQUÊTE RELATIVE AU CADRE DE VIE À ESCAUDŒUVRES

La commune d'Escaudœuvres réalise une enquête sur les **besoins**, les **attentes**, les **idées** de ses habitants dans le domaine des **activités culturelles, sportives, associatives et de loisirs**.

L'idée est de chercher à **améliorer notre cadre de vie**, **améliorer l'animation de la commune**, **développer les liens sociaux** en partant des propositions des habitants qui participeront activement à leur mise en œuvre.

Ce questionnaire s'adresse aux personnes majeures.

Merci de prendre un peu de votre temps pour répondre à ce questionnaire, donner votre avis, vos idées et vos propositions, dire ce que vous aimeriez faire et vous associer à ce projet.

Vos réponses resteront anonymes, mais vous pourrez vous faire connaître si vous le souhaitez.

**Merci de déposer ce questionnaire à l'accueil de la mairie avant le 3 septembre 2021.**

Nous vous ferons part de nos réflexions et conclusions dans un prochain bulletin municipal.

1) Vous êtes ? :     Un homme     Une femme

2) Quelle est votre année de naissance ? :    \_\_\_\_\_

3) Dans quelle rue habitez-vous ? :    \_\_\_\_\_

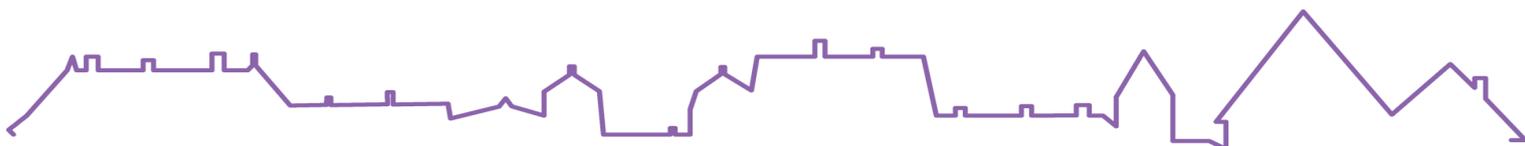
4) Quelle est votre situation familiale ? :

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Seul(e) sans enfant    | <input type="checkbox"/> En couple sans enfant    | <input type="checkbox"/> Chez vos parents     |
| <input type="checkbox"/> Seul(e) avec enfant(s) | <input type="checkbox"/> En couple avec enfant(s) | <input type="checkbox"/> Vous êtes hébergé(e) |
|   | <input type="checkbox"/> Autre cas                |   |

5) Nombre total de personnes vivant au foyer (adultes et enfants) :    \_\_\_\_\_

6) Depuis combien de temps habitez-vous Escaudœuvres ? :

- Moins de 5 ans                       Entre 5 et 15 ans                       Plus de 15 ans



**7) Quelle est votre appréciation sur les éléments de votre cadre de vie ? :**

(légende :  Insuffisant -  Moyen -  Bon -  Excellent -  Ne se prononce pas)  
Pour chaque thème, veuillez entourer l'icône qui correspond à votre avis.

◆ La propreté de votre quartier : .....     

Vos commentaires : \_\_\_\_\_

◆ Le sentiment de sécurité dans votre quartier : .....     

Vos commentaires : \_\_\_\_\_

◆ La qualité, l'environnement, la situation de votre logement : .....     

Vos commentaires : \_\_\_\_\_

◆ Le vivre ensemble, le lien social avec vos voisins : .....     

Vos commentaires : \_\_\_\_\_

◆ La solidarité entre voisins : .....     

Vos commentaires : \_\_\_\_\_

◆ Le dynamisme de la commune : .....     

Vos commentaires : \_\_\_\_\_

◆ L'accessibilité des commerces de la commune : .....     

Vos commentaires : \_\_\_\_\_

◆ L'accessibilité/la qualité des services publics : .....     

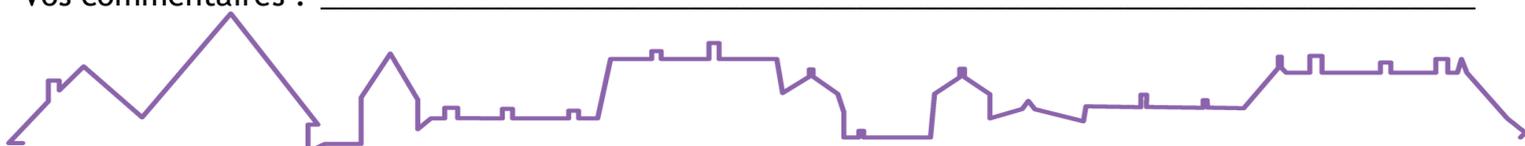
Vos commentaires : \_\_\_\_\_

◆ Les activités de loisirs, culturelles et associatives dans la commune : .....     

Vos commentaires : \_\_\_\_\_

◆ La desserte en transports en commun, les déplacements vers l'extérieur : .....     

Vos commentaires : \_\_\_\_\_



◆ Les déplacements dans la commune pour vos besoins quotidiens :.....



Vos commentaires : \_\_\_\_\_

**8) Vous sentez-vous suffisamment informé(e) en matière de :**

- |                      |                              |                              |                         |                              |                              |
|----------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------|------------------------------|------------------------------|
| ◆ Santé ? :          | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non | ◆ Logement ? :          | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non |
| ◆ Emploi ? :         | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non | ◆ Éducation ? :         | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non |
| ◆ Aides sociales ? : | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non | ◆ Accès aux loisirs ? : | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non |

**9) Seriez-vous intéressé(e) par un accompagnement :**

- |  |                              |                              |
|--|------------------------------|------------------------------|
| ◆ Dans vos démarches administratives ? : | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non |
| ◆ À la scolarité ? :                     | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non |

**10) Rencontrez-vous des difficultés (financières ou autres) pour :**

- |  |                              |                              |
|--|------------------------------|------------------------------|
| ◆ L'accès au logement ? :                      | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non |
| ◆ L'accès à la santé ? :                       | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non |
| ◆ L'accès à l'éducation ou à la formation ? :  | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non |
| ◆ L'accès à une alimentation satisfaisante ? : | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non |
| ◆ L'accès aux loisirs ? :                      | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non |

Autres domaines pour lesquels vous rencontrez des difficultés : \_\_\_\_\_

**11) Ces difficultés sont-elles amplifiées par la situation sanitaire actuelle (Covid) ? :**

- Oui     Non

**12) Connaissez-vous la médiathèque de la commune ? :**     Oui     Non

Si oui, la fréquentez-vous ? :     Pas du tout     Peu     Régulièrement     Souvent

Pour quelle(s) raison(s) ? : \_\_\_\_\_

**13) Quel(s) type(s) d'activités pratiquez-vous ou un membre de votre foyer ? :**

- Activité sportive     Activité de loisirs     Activité culturelle     Activité associative

**Est-ce dans un club ou une association de la commune ? :**

Oui, lequel/laquelle ? : \_\_\_\_\_

Non, pour quelle(s) raison(s) ? :

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Je ne connais pas ce qui est proposé | <input type="checkbox"/> Je pratique dans une autre commune |
| <input type="checkbox"/> C'est trop cher                      | <input type="checkbox"/> Par manque de temps                |
| <input type="checkbox"/> Autre empêchement                    |   |



**14) Souhaiteriez-vous participer à d'autres activités qui n'existent pas à Escaudœuvres ? :**

Oui, lesquelles ? : \_\_\_\_\_

Non

**15) Avez-vous un engagement en tant que bénévole dans une structure de la commune ? :**

Oui, laquelle ? : \_\_\_\_\_

Non

**En-dehors de la commune ? :**

Oui, laquelle ? : \_\_\_\_\_

Non

**16) Souhaitez-vous vous engager dans la création et le développement d'activités nouvelles au sein d'un espace de vie sociale ? :**       Oui       Non

**Si oui, pour quelle(s) activité(s) ? (ex. : atelier cuisine, atelier de petite réparation, atelier décoration, jardin partagé, accompagnement à la scolarité...) :** \_\_\_\_\_

Merci de développer votre réponse (Oui, pourquoi ? Non, pourquoi ? À quelles conditions ? ...).

**17) En quelques mots, pouvez-vous dire ce qui vous plaît dans notre commune ? :**

**18) En quelques mots, pouvez-vous dire ce qui vous déplaît dans notre commune ? :**

**19) Si vous aviez une baguette magique, que voudriez-vous changer ou créer dans notre commune ? :**

**Réponse facultative :**

**20) Si vous voulez vous engager bénévolement dans ce projet de création d'un espace de vie sociale dans notre commune, merci d'indiquer votre identité et vos coordonnées :**

Nom et prénom : \_\_\_\_\_

Adresse mail : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

*Merci du temps que vous avez consacré à répondre à ce questionnaire.*



**M. Laurent LERICHE** - Conseiller municipal délégué

## CHAMPIONNATS DE FRANCE DE PÉTANQUE

Le Pétanque-Club d'Escaudœuvres est fier de son équipe triplette hommes (catégorie Promo) qui a terminé vice-championne du Nord lors de la compétition qui s'est tenue le 20 juin à Lomme. Cette équipe était composée de Kevin PRUVOST, Loïc MEUNIER et Franck FRIANT.

Les vainqueurs de ce championnat étaient les boullistes de P.A.V. Denain et devaient participer au championnat de France les 10 et 11 juillet à Bergerac (Dordogne). Ne pouvant se rendre à cette grande finale nationale, ce sont les joueurs d'Escaudœuvres qui ont eu l'honneur d'y participer, sans toutefois réussir à décrocher le titre ultime.

Trois autres équipes mixtes de cette association scaldobrigienne ont été qualifiées au championnat du Nord parmi lesquelles une ira au championnat de France mixte qui se déroulera les 28 et 29 août à Montauban (Tarn-et-Garonne). Nous leur souhaitons pleine réussite pour ce challenge !



*Jean-Jacques LACOYE (président du Pétanque-Club), Kevin PRUVOST, Loïc MEUNIER, Franck FRIANT et Laurent LERICHE (conseiller délégué aux sports)*

*La deuxième équipe mixte :  
Kelly LEMAIRE et Wilfrid BÈGUE*



*L'équipe mixte qualifiée pour Montauban :  
Catherine NOWICKI et Vincent LAMOT*



*La troisième équipe mixte :  
Kevin PRUVOST et Marion LEGAYE*



## UN FAUX P.-V. POUR PRÉVENIR ET ÉVITER LE VRAI

Dès le mois de septembre, le procès-verbal pédagogique et citoyen sera mis en place dans notre commune. Ce dispositif visera essentiellement les véhicules "mal garés". L'objectif est d'informer les automobilistes de la gêne qu'ils occasionnent et des sanctions qu'ils encourent lorsqu'ils stationnent sur des places réservées aux personnes à mobilité réduite, sur des passages piétons...

XX-123-YY	DATE		12:00
	01	09	
IMMATRICULATION	JOUR	MOIS	HEURE



Mairie d'Escaudœuvres

**PRÉVENIR AVANT D'ÊTRE  
CONDAMNÉ À PAYER  
AVEC LE P.-V.  
PÉDAGOGIQUE ET  
CITOYEN**

**VOUS AVEZ ÉTÉ VERBALISÉ D'UN P.-V. CITOYEN**

**ATTENTION !**

Selon le code de la route,  
votre stationnement est "très gênant" !

N° 2021-001

**Ceci n'est pas une amende,  
mais cette infraction  
pourrait vous coûter  
de 35 € à 135 €.**



**Important :**  
Stationner devant une porte de garage,  
sur un trottoir ou sur un passage piéton  
constitue **un obstacle majeur et  
dangereux** pour toute personne  
circulant à pied, même si vous n'en  
avez que pour quelques minutes.  
Votre véhicule peut cacher un piéton  
aux automobilistes ou l'obliger à passer  
sur la route pour le contourner.

Ne pas jeter sur la voie publique

Conception/Impression : Mairie d'Escaudœuvres - 120216155

Le contrevenant se verra alerté par une "contravention pédagogique" qui sera posée physiquement sur son véhicule par le policier municipal qui, dans ce cas, aura plutôt un rôle de médiateur.

Nous espérons que ce dispositif permettra de dissuader les fautifs et de renouer le contact entre l'agent verbalisateur et le citoyen.

Délivré de façon aléatoire à des dates inconnues du public, le P.-V. citoyen n'empêchera pas néanmoins aux récidivistes de recevoir une vraie contravention. Sous la forme d'un avertissement, la méthode préventive permettra de soulager le portefeuille des Scaldobrigiens.

### EXEMPLES D'INFRACTIONS CONSTATÉES CETTE ANNÉE QUI POURRONT ÊTRE SANCTIONNÉES À L'AVENIR



Gêne pour les piétons et la circulation le jour de la brocante rue d'Erre et rue des Violettes, malgré la présence de panneaux



Gêne de la circulation aux abords de la place François Mitterrand

# QUELQUES RAPPELS UTILES EN MATIÈRE DE CIVILITÉ

## EMPLACEMENTS D'ARRÊT MINUTE



Des places d'arrêt minute, zones où il vous est possible en tant qu'automobiliste de vous arrêter pour une courte durée, ont été aménagées en centre-ville.

Ces zones d'arrêt minute sont destinées à s'arrêter durant un temps limité compris entre 3 et 15 minutes pour faire quelques courses dans les commerces proches. Au-delà de ce délai maximum, le propriétaire du véhicule risque d'être verbalisé par des agents assermentés.

Merci de respecter cette durée et de ne pas utiliser abusivement ce stationnement en laissant votre voiture de façon prolongée !

## NUISANCES SONORES

Les bruits de voisinage sont des bruits générés par le comportement d'une personne ou d'un animal et causant des nuisances sonores. Ils peuvent être sanctionnés, dès lors qu'ils constituent un trouble anormal, se manifestant de jour ou de nuit.

Un arrêté municipal est en vigueur depuis le 4 mai 2015 :

**Article 1** - Sur la voie publique et dans les lieux publics ou accessibles au public sont interdits les bruits gênants par leur intensité. Des dérogations écrites individuelles ou collectives pourront être accordées lors de circonstances particulières telles que manifestations commerciales, fêtes ou réjouissances, ou pour l'exercice de certaines professions.

**Article 2** - Les travaux de jardinage réalisés par des particuliers à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore, tels que tondeuses à gazon, etc., ne peuvent être utilisés, sur le territoire de la commune d'Escaudœuvres, que :

- ◆ la semaine de 8 h à 20 h ;
- ◆ les dimanches et jours fériés de 9 h à 13 h.

**Article 3** - Les propriétaires et possesseurs d'animaux, en particulier de chiens, sont tenus de prendre toutes mesures propres à éviter un gêne pour le voisinage, y compris par l'usage de tout dispositif dissuadant les animaux de faire du bruit de manière répétée et intempestive.

**Article 4** - Toute personne utilisant dans le cadre de ses activités professionnelles, à l'intérieur de locaux ou en plein air, sur la voie publique ou dans des propriétés privées, des outils ou appareils, de quelque nature qu'ils soient, susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore ou des vibrations transmises doit interrompre ces travaux entre 20 heures et 7 heures, et toute la journée des dimanches et jours fériés, sauf en cas d'intervention urgente. Des dérogations exceptionnelles pourront être accordées s'il s'avère nécessaire que les travaux considérés soient effectués en dehors des heures et des jours autorisés.

**Article 5** - Le non-respect des dispositions du présent arrêté est justiciable en lui-même d'une contravention. Si l'infraction est constituée selon les critères desdits articles, les contraventions sont de 1<sup>re</sup> et de 3<sup>e</sup> classe, conformément à l'article R 623-2 du code pénal.



M. Michaël OLIVIER - Conseiller municipal délégué

## JEUNESSE

## ACCUEIL DES VACANCES DE PRINTEMPS

Malgré une période compliquée pour tous, nos animateurs ont accueilli en service minimum une trentaine d'enfants dans le respect des règles sanitaires. Des activités très variées leur avaient été proposées : séance de tir à l'arc, atelier sculpture avec de la paille et du foin, tatouages éphémères, promenades, jeux en plein air et accueil d'une ménagerie temporaire.



Un grand merci au personnel de cantine, aux agents d'entretien, aux responsables Covid et aux animateurs sportifs et périscolaires !

# PROJET NATURE DES MERCREDIS RÉCRÉATIFS

Qui n'a jamais observé un "gendarme" rouge et noir au coin d'un mur ou une fourmi transportant une miette de pain ?

Durant plusieurs semaines, les enfants participant aux mercredis récréatifs ont abordé le thème de la vie des insectes.

De "L'utilité des insectes au sein de l'écosystème" à "Comment protéger/attirer les insectes ?", les enfants ont fini par la création d'hôtels à insectes (un dans la cour de l'école maternelle Paul Langevin et un devant la médiathèque).

Nous vous encourageons à compléter celui de la médiathèque avec des pommes de pins pour les papillons, des morceaux de bois pour les coccinelles et les fourmis...

Nos remerciements s'adressent en particulier à MM. Jean-Luc GAUDEFROY et Xavier MARÉCHAL, employés municipaux, pour la fabrication de ces hôtels à insectes !



## ACCUEIL DE LOISIRS D'ÉTÉ 2021

Cette année, avec les mesures sanitaires imposées pour lutter contre la propagation du Covid-19, l'Accueil de Loisirs a pu se dérouler dans de bonnes conditions au sein des quatre secteurs proposés aux enfants : maternel, primaire, adolescent et sportif.



### ACCUEIL DU MOIS DE JUILLET

Environ 130 enfants ont été pris en charge par 28 animateurs, aides et directeurs du 12 au 30 juillet.

Malgré un temps pluvieux et une équipe d'animateurs confinée durant toute une semaine, ils ont pu participer à de nombreuses animations : de grands jeux toutes les semaines, des sorties vélos, des découvertes sportives (escrime, CrossFit, tir à l'arc...), des initiations aux bulles de savon géantes, à la magie, à l'archéologie, aux graffitis, à la cuisine moléculaire...

Les trois semaines se sont terminées par une mini-exposition de photos et par la danse des enfants.



*Préparation de la danse des maternels*



*Sortie vélo pour les primaires*



*Compétition de karting pour les sportifs*

*Séance de CrossFit pour les adolescents*

## ACCUEIL DU MOIS D'AOÛT

La deuxième période d'Accueil de Loisirs s'est déroulée du 2 au 20 août et a reçu des enfants âgés de 2 ans et demi à 15 ans. Pour les trois centres (maternel, primaire et sportif), le thème général s'articulait autour de "... continuons notre voyage" (en lien avec l'A.L.S.H. de juillet). En moyenne, chaque structure accueillait 24 enfants.

Chaque semaine, une activité exceptionnelle a eu lieu dans chaque centre :

Chez les maternels (de 2 ans et demi à 5 ans et demi à l'école maternelle Suzanne Lanoy), les enfants ont eu la chance de voir venir la mini ferme de Gaëtan la première semaine, de participer à un géo-safari la deuxième semaine dans le centre (N'Joy) et Aquabis la dernière semaine (N'Joy). Les grands jeux ont été un jeu de piste à la ferme, la savane en folie ("Attrape-moi, si tu peux !") et comme un poisson dans l'eau.



*Les animaux de la ferme délocalisés au centre maternel*

Chez les primaires (de 6 à 15 ans au centre Benoît Frachon), en partenariat avec les maternels, ils ont participé la première semaine à une activité de développement durable "Toi, moi, nous" sur les déchets et le respect de la planète (N'Joy), la deuxième semaine une magicienne (La Magie des Rêves) est venue initier nos apprentis sorciers à quelques tours et ils ont pu participer à un escape game à domicile la dernière semaine (Dom Escape). Les grands jeux se sont composés d'un rallye photo, de matchs de Quidditch et d'une série d'épreuves dans la lignée d'Intervilles.

Les sportifs (de 7 à 14 ans à la salle polyvalente) ont pu se mesurer au travers d'une bataille de Nerf géante (Happy Game) la première semaine, un laser game (Loisirssystem) dans le centre la deuxième semaine et Archery game (Happy Game), ainsi qu'une course de karts (Happy univers) la dernière semaine. Les grands jeux ont été une course d'orientation et Koh-Lanta.



*Les apprentis sorciers du centre primaire*

Ces trois semaines ont bien sûr été alimentées par diverses activités manuelles, de plein air et sportives.

Retrouvez toutes les photos, vidéos et informations sur la page Facebook de l'A.L.S.H. :

 [Escaudoevres centre de loisirs](#)

Nous remercions Galaxie Kids pour nous avoir loué les 5 structures gonflables, Village en Sport pour l'éveil sportif chez les maternels, l'escrime chez les primaires et le roller chez les sportifs, ainsi que la Médiathèque départementale du Nord pour le prêt de leur malle Harry Potter au centre primaire.



*Les valeureux compétiteurs du centre sportif*



# RENTRÉE 2021 : DU NOUVEAU POUR LA JEUNESSE !

La création et le développement d'un secteur adolescent est l'un des objectifs que s'est fixé la commission jeunesse depuis son installation. L'instauration d'un accueil de loisirs regroupant uniquement les adolescents était la première étape de ce projet et, dès le mois septembre, un nouveau cap sera franchi avec la création d'un accueil jeune ouvert toute l'année.

## CRÉATION DU CAP-JEUNES

Un lieu de rencontre et d'échanges dédié aux adolescents de 11 à 17 ans va voir le jour en septembre, en face de la mairie.

Dénoté "CAP-Jeunes" (Centre d'Accueil Pour Jeunes), il a pour vocation de favoriser la mixité en mettant en place un projet pédagogique prenant en compte les attentes des adolescents telles qu'ils ont pu les exprimer au moyen du questionnaire distribué en février dernier (un peu plus de 40 jeunes avaient répondu !).

Les jeunes auront la possibilité de venir ou de quitter la structure quand bon leur semble, quel que soit leur âge, pendant les heures de fonctionnement. Une autorisation parentale, signée par les responsables légaux lors de l'inscription, sera nécessaire pour que le jeune puisse repartir tout seul.

D'ici la fin de l'année, un créneau spécifique pour les jeunes majeurs verra le jour.

CAP-Jeunes, c'est :

- ♦ une **équipe mixte** qui veille à répondre aux besoins de chacun et par tranche d'âge : M<sup>me</sup> Alison PRINCE (animatrice titulaire du B.P. J.É.P.S. "Loisirs tous publics") et M. Jonathan POUPART (animateur B.A.F.A. avec plus de 20 ans d'expérience dans ce domaine) ;
- ♦ un local destiné à l'**espace préados/ados**, situé en face de la mairie ;
- ♦ des **animations culturelles et sportives**, des **actions de préventions et de citoyenneté** ;
- ♦ un **espace informatique** avec **imprimante 3D** ;
- ♦ un espace **projet** ;
- ♦ des **outils pédagogiques** ;
- ♦ des **partenariats** de proximité : la médiathèque d'Escaudœuvres, les associations locales, Cambrésis Ressources...

## HORAIRES DE FONCTIONNEMENT

Le CAP-Jeunes sera ouvert toute l'année :

### ♦ en période scolaire :

- ♦ mardi, jeudi et vendredi de 17 h à 20 h ;
- ♦ mercredi et samedi de 14 h à 18 h.

### ♦ en période de vacances :

- ♦ toutes les petites vacances et quatre semaines d'été suivant un planning établi en concertation avec les jeunes.



## TARIFS

Quotient familial C.A.F.	Prix de l'heure forfaitaire
Jusqu'à 369 €	0.25 €
De 370 € à 499 €	0.45 €
De 500 € à 700 €	0.60 €
De 701 € à 999 €	0.66 €
À partir de 1000 €	0.77 €

Afin d'établir le tarif, la fourniture de l'attestation C.A.F. indiquant le quotient familial du mois précédent est indispensable pour l'inscription. Sans présentation de ce document, le tarif le plus élevé sera appliqué.

Les frais seront facturés en fin de mois et le règlement de la facture s'effectuera par prélèvement automatique (après en avoir rempli la demande) ou directement au centre des finances publiques de Cambrai (1 rue de la Paix de Nimègue) pour tout autre moyen de paiement.

## DERNIÈRES INFORMATIONS SUR LES PROJETS EN COURS...

### REGROUPEMENT DES DIFFÉRENTS ACCUEILS DE LOISIRS

Une enquête de satisfaction a été remise aux familles. Celle-ci portait sur divers points (les horaires, les lieux, le transport, la sécurité, les activités et les améliorations possibles).

Les retours sont très positifs à 95 %, avec des améliorations à apporter par rapport aux activités extérieures.

La politique d'amélioration et d'optimisation des accueils se poursuit cette année dès la rentrée scolaire avec le regroupement des mercredis récréatifs (maternelle et élémentaire) sur le site de l'école maternelle Suzanne Lanoy.

### LE CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES

Les cinq jeunes qui ont constitué leur dossier pour rejoindre cette démarche citoyenne naissante ont été reçus début juillet avec leurs parents dans la salle des mariages pour un temps d'échange sur ce futur engagement.

Ils ont pu interpeller les élus présents, évoquer les thématiques qui leur tiennent à cœur et ont déjà plusieurs idées pour dynamiser le quotidien des jeunes de la commune. Deux autres dossiers ont été déposés depuis pour venir étoffer les rangs.

Le prochain rendez-vous est fixé mi-septembre pour leur investiture officielle. Ils vous seront présentés dans le prochain Scaldomag et une page leur sera dédiée.





M. Nicolas VANESSCHE - Conseiller municipal délégué

## ESCAUDŒUVRES, UNE VILLE QUI BOUGE !

Le printemps 2021 a été le départ d'une reprise d'activités festive et cérémoniale avec des mesures sanitaires qui se sont allégées au fur et à mesure que les semaines avançaient, donnant la possibilité à la population de profiter pleinement de ces événements.

### COMMÉMORATION DU CESSEZ-LE-FEU EN ALGÉRIE (19 MARS 2021)

La 59<sup>e</sup> cérémonie officielle du cessez-le-feu en Algérie et des combats au Maroc et en Tunisie s'est déroulée devant la stèle des anciens combattants d'Afrique française du Nord située près du monument aux morts de la Grande Guerre, en présence uniquement des représentants de la F.N.A.C.A., de Monsieur le maire et des élus, mais sans public, en raison de la crise sanitaire.



### COMMÉMORATION DE LA DÉPORTATION (25 AVRIL 2021)

La cérémonie a eu lieu, en comité restreint, au square des Déportés. Cette journée nationale du souvenir des victimes et des héros de la déportation honore la mémoire de tous les déportés sans distinction et rend hommage à leur sacrifice. Cette journée a pour vocation de rappeler à tous ce drame historique majeur et les leçons qui s'en dégagent, pour que de tels faits ne se reproduisent plus.

### CONCOURS FACEBOOK DE LA PLUS BELLE CRÉATION DE PÂQUES (DU 27 MARS AU 1<sup>ER</sup> AVRIL 2021)

Comme la traditionnelle chasse aux œufs de Pâques ne pouvait avoir lieu en raison de l'interdiction de rassemblement en rapport avec la pandémie, la municipalité avait décidé d'organiser un concours en invitant les parents à envoyer la photo de leur enfant avec sa création de Pâques.

Les photos des 40 participants ont alors été l'objet de votes et ce sont les deux plus plébiscités dans chaque catégorie du concours qui ont été récompensés :

- ◆ catégorie 1-5 ans : Leyla (2 ans) : 277 "J'aime" et Jade (5 ans) : 160 "J'aime" ;
- ◆ catégorie 6-11 ans : Lana (9 ans) : 131 "J'aime" et Méline (9 ans) : 121 "J'aime".

Ils ont reçu une enceinte Bluetooth et des chocolats offerts par la municipalité. De leur côté, l'union des commerçants a offert un paquet de chocolats à chaque participant.



## 76<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DE L'ARMISTICE 1945 (8 MAI 2021)

La cérémonie de commémoration du 8 mai 1945 s'est déroulée le matin au monument aux morts. Escaudœuvres n'oublie pas les 18 héros et victimes de la Seconde Guerre mondiale, Escaudœuvres n'oublie pas ceux et celles qui se sont battus pour notre liberté.



## MERCREDIS DES VOISINS (16 ET 30 JUIN 2021)

Après une édition 2020 marquée par cinq rendez-vous, celle de cette année s'est réduite à seulement deux dates à cause du mauvais temps et du renforcement des mesures sanitaires. Le beau temps n'a malheureusement pas été présent pour partager ce moment de convivialité dont le principe est de venir avec sa couverture ou sa table et ses chaises, de prendre ses boissons et de se restaurer, pour ceux qui le souhaitent, aux food truck à l'ombre des peupliers.



## KARAOKÉ LIVE AVEC ACCOMPAGNEMENT PAR UN ORCHESTRE PROFESSIONNEL (25 JUIN 2021)



Premier événement festif des Estivales d'Escaudœuvres 2021, ce concert était résolument populaire ! En effet, les stars de cette soirée furent des personnes du public qui s'essayèrent au chant sur les planches du car-podium Chérie FM, soutenus par un orchestre professionnel de qualité et devant un public venu nombreux malgré le mauvais temps. Les artistes amateurs avaient pu choisir des chansons parmi une liste de 44 titres de Patrick BRUEL, Joe DASSIN, Jeanne MAS, Téléphone...



Plusieurs membres de la municipalité n'ont d'ailleurs pas hésité à donner de leur personne et de leur voix pour faire le show qui s'est terminé avec la foule en délire par l'hymne du Mondial 1998.



## CAR-PODIUM CHÉRIE-FM AVEC JÉRÔME MAUGIS ET LE GROUPE CALYPSO (26 JUIN 2021)

Ce traditionnel concert gratuit, organisé par la municipalité, animé par Franck BINET et diffusé en direct sur Chérie FM, avait été délocalisé sur la place du 19 Mars au lieu de se situer sur la rue Jean Jaurès, devant la Caisse d'Épargne. Cet emplacement s'est révélé judicieux car le site était plus adapté et plus sécurisé pour recevoir le public et contrôler le respect des mesures sanitaires en vigueur.



Pour agrémenter cette manifestation qui dura plus de deux heures, Franck BINET, animateur local de Chérie FM, organisa plusieurs petits quiz avec des personnes du public pour leur permettre de remporter des entrées de parcs d'attraction et divers lots de consolation.

La première partie fut assurée par Jérôme MAUGIS, le sosie officiel de Patrick BRUEL, qui reprit avec brio et en direct les tubes incontournables des débuts et ceux plus récents de cette star intemporelle. Seul sur scène, il réussit à mettre l'ambiance et à transmettre de l'émotion au public venu très nombreux.



Cette prestation fut suivie de celle du groupe Calypso avec ses 5 musiciens et leur chanteur Ludo qui se démena sur scène avec l'énergie débordante qui le caractérise. Ce fut un déferlement de tubes entraînants tirés des standards du rock et de la musique des années 80 : Gold, Santana, Image, Claude FRANÇOIS, Johnny HALLYDAY, Jeanne MAS, Queen, Jacques DUTRONC, ...



### GRANDE BROCANTE ANNUELLE (27 JUIN 2021)

La brocante s'est déroulée dans des conditions plutôt clémentes, avec un protocole sanitaire renforcé qui a demandé beaucoup de temps et d'énergie à l'ensemble du personnel de la mairie et particulièrement à celui du service technique que nous remercions.

Malgré un début de journée ponctuée de pluie, qui a dissuadé certains de s'installer, les chineurs s'étaient déplacés comme à l'accoutumée. Pour la première fois, le parc du centre Benoît Frachon fut ouvert et accueillit principalement les enfants venus profiter des animations proposées par le comité des fêtes : jeux gonflables, sculptures de ballons, bulles de savon géantes, modelage et maquillage. De leur côté, les exposants et les visiteurs eurent la surprise de découvrir un groupe de musiciens déjantés et un autre plus conventionnel.

Merci à l'Harmonie municipale pour leur contribution à un apéritif musical, ainsi qu'à l'U.N.R.P.A., au Judo Club et au Hockey Club, trois associations présentes pour la restauration, malgré le protocole quel que peu difficile à mettre en œuvre !



*L'Harmonie municipale*



*L'U.N.R.P.A.*



*Le Hockey Club*

À défaut de défilé, les enfants de l'Accueil de Loisirs avaient réalisé des activités autour de la fête nationale toute la journée. Enfin, un pavoisement de la ville avait été réalisé toute la semaine du 14 juillet, comme cela s'effectuait il y a bien longtemps.



*Le Judo Club*

**LES GIGANTOFOLIES DE COMINES (4 JUILLET 2021)**

La ville et l'Office Municipal de la Culture d'Escaudœuvres s'étaient déplacés à Comines (Nord) pour permettre à notre géante Marie-Anne CATTIAUX de participer aux côtés de 60 autres venus de France, de Belgique et d'Espagne pour fêter le cinquième anniversaire d'Alys, figure tutélaire de Comines. Sous un beau soleil, les nombreux géants ont pu se dégourdir les jambes (ou les roulettes) après de longs mois de sommeil. Certains spectateurs avaient d'ailleurs effectué un long déplacement spécialement pour admirer notre géante.



**DÉFILÉ DES ENFANTS DE L'A.L.S.H. ET PIQUE-NIQUE RÉPUBLICAIN (13 JUILLET 2021)**

Cette nouveauté dans les festivités communales n'aura pu avoir lieu comme prévu. En effet, les mauvaises conditions climatiques ont eu raison de ce rendez-vous qui se trouve reporté à l'année prochaine.

**CÉRÉMONIE DE LA FÊTE NATIONALE (14 JUILLET 2021)**

Ce fut un beau moment collectif en l'honneur de notre République auquel s'est jointe la population. Dans ces moments difficiles, l'affirmation de ses valeurs, symbolisées par la devise "liberté, égalité et fraternité", est essentielle pour garantir l'unité du pays et faire Nation. Faisons les vivre au quotidien pour enfin retrouver une vie normale.





M. Laurent LERICHE - Conseiller municipal délégué

M<sup>me</sup> Delphine VÉRIN - Conseillère municipale déléguée

M. Nicolas VANESSCHE - Conseiller municipal délégué

M<sup>me</sup> Gwenaëlle PRINCE - Conseillère municipale déléguée2<sup>E</sup> FÊTE DU SPORT ET DE LA CULTURE

Face au succès de la première édition, la municipalité a décidé de réitérer cet évènement majeur pour nos associations.

Samedi 11 et dimanche 12 septembre, la rue des Violettes et la salle polyvalente rassembleront tous les acteurs de la ville : associations, commerçants, élus et population.

## PROGRAMME

Samedi de 14 h à 18 h : **Challenge interclub** sur le terrain de football de la rue des Violettes.

À partir de 18 h : Le secteur de la salle polyvalente deviendra piétonnier pour l'occasion. Ce sera un **moment de convivialité** avec bar et restauration, accompagné d'un **concert professionnel "Tonight Show"** à partir de 19 h 30 devant la salle polyvalente.

Dimanche de 10 h à 19 h : **Forum des associations** sur le secteur de la salle polyvalente dans une ambiance de kermesse. De nombreuses animations seront proposées :

manèges, structures gonflables, jeux pour enfants, maquillage, sculpture de ballons, musiciens itinérants, ... Diverses activités sont envisagées : démonstrations, spectacle, défis, jeux, ...

De 14 h à 19 h : La tournée d'été des Hauts-de-France fera escale au pied de la salle polyvalente et amènera son esprit de fête et de vacances : des transats, des animations, des mini concerts, des jeux, de la bonne humeur et des centaines de lots à gagner...

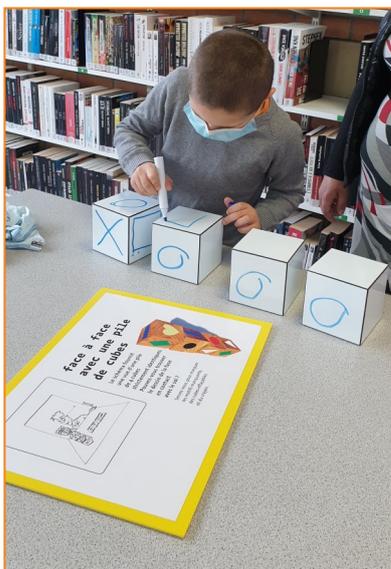
Venez nombreux et partagez l'information !

M<sup>me</sup> Gwenaëlle PRINCE - Conseillère municipale déléguée

## DES ACTIVITÉS CULTURELLES TRÈS DIVERSIFIÉES

Au cours des six derniers mois, la médiathèque d'Escaudœuvres n'a pas manqué de proposer plusieurs rendez-vous divers et variés. Voici donc une rétrospective de ce qui s'est déroulé depuis mars.

## MATHS EN JEUX



Qui a dit que les mathématiques ne pouvaient pas être amusantes ?

Ce samedi 13 mars, c'est M<sup>me</sup> Bénédicte DRODE, aidée de M<sup>me</sup> Maélie VILAIN, qui a encadré les animations organisées autour du thème "Maths en jeux".

Si les élèves de l'école élémentaire Joliot-Curie ont pu tester les activités en avant-première durant la semaine, ce sont à la fois des familles, des collégiens, ainsi que des élèves de l'école élémentaire Jean Lebas qui ont également fait travailler leurs méninges pour tenter de résoudre les énigmes, ainsi que les casse-têtes mis à leur disposition.

Certains ont su ouvrir le coffre-fort, d'autres reformer un cube à partir de pièces diverses... Des défis que petits et grands ont pris plaisir à relever, le tout dans une bonne ambiance et, surtout, dans le respect des consignes sanitaires !



## EXPOSITION SUR LA BIODIVERSITÉ

Dans le cadre de la journée internationale de la biodiversité qui s'est déroulée le 22 mai, la médiathèque a décidé de présenter une exposition sur ce thème. C'est M<sup>me</sup> Maëlie VILAIN, employée dans le cadre d'un service civique, qui s'est chargée de la créer intégralement.

Une petite animation sur le tri sélectif a également été proposée lors de cette exposition et les enfants des écoles ont pu en profiter lors de leurs passages à la médiathèque.



*Atelier jardinage  
avec M<sup>me</sup> Agnès LERICHE*



*Séance de dessin  
avec M<sup>me</sup> Marie BERSILLON*

M<sup>me</sup> Lindsay LIÉTIN, auteure locale, a pu rencontrer ses lecteurs et une magicienne a pu dévoiler ses tours de magie.



*Rencontre avec M<sup>me</sup> Lindsay LIÉTIN*

Cette première édition a été un succès, le beau temps nous a accompagné et les amateurs de culture étaient au rendez-vous !



*Des tours de magie qui laissent perplexes !*

La municipalité remercie le personnel de la médiathèque pour son investissement et vous donne rendez-vous l'année prochaine pour une nouvelle édition de la médiathèque hors les murs !

## ATELIER DE LANGUE DES SIGNES

Ce samedi 3 juillet a eu lieu l'atelier organisé autour de la langue des signes française animé par M. Stéphane DELAME.

C'est au sein de la médiathèque que familles et formateur ont pu échanger sur ce qu'est qu'une personne sourde et les différentes manières de communiquer avec elle.



Moment enrichissant et ludique, la médiathèque d'Escaudœuvres n'hésitera pas à renouveler cette expérience.

## SEMAINE DES JEUX DE SOCIÉTÉ

Du 7 au 16 juillet, les enfants de la commune, ainsi que ceux de l'Accueil de Loisirs ont pu venir passer quelques heures à la médiathèque afin de jouer à une multitude de jeux de société préparés pour l'occasion, dont certains ont été prêtés par la Médiathèque départementale du Nord.



Ce fut un super moment d'amusement et de partage entre grands et plus jeunes, encadré par M<sup>mes</sup> Bénédicte DRODE et Maëlie VILAIN. L'équipe de la médiathèque espère vous revoir très vite pour vous faire découvrir de nouveaux jeux.



Un espace ludothèque permanent a été créé en juin au sein de la médiathèque. Des jeux de société sont donc disponibles sur place pour tous et toute l'année.

## LA MÉDIATHÈQUE HORS LES MURS

Pour la première fois, la médiathèque s'était délocalisée à l'étang le samedi 12 juin ! Cela a été l'occasion d'apporter un peu de culture en pleine nature.



*Accueil par M<sup>me</sup> Bénédicte DRODE*

Les promeneurs ont pu lire sur place, emporter des livres en libre-service, s'essayer au croquis et confectionner leurs pots de fleurs.

# LA BIBLIOTHÈQUE À LA MAISON

## BIBLIOTHÈQUE À LA MAISON

Sortir de chez vous est compliqué ?  
Votre bibliothèque vient à vous...

Dès septembre, la médiathèque d'Escaudœuvres inaugure un nouveau service en partenariat avec la Médiathèque départementale du Nord afin de permettre aux plus isolés d'avoir accès à la culture... :

### La bibliothèque à la maison !

Une sélection de livres en gros caractères et livres audio nous sera mise à disposition sans limite de temps pour les personnes à partir de 60 ans. Ce service s'effectuera par portage à domicile afin de profiter aux personnes ayant des difficultés à se déplacer.

Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès du personnel de la médiathèque ou au 03 27 82 99 00.



**Nord**  
le Département est là

**médiathèque**  
DÉPARTEMENTALE **Nord**  
le Département

## LES RENDEZ-VOUS DE LA MÉDIATHÈQUE À NE PAS MANQUER

MERCREDI 27 OCTOBRE 2021

### SPECTACLE D'HALLOWEEN

POUR LES ENFANTS DE 3 À 10 ANS  
OUVERTURE DES PORTES DU MANOIR  
À 14H45...

Réservations à partir du 12 octobre au 03.27.82.99.00

les **Mystères** du Manoir  
**HANTÉ**

<http://www.facebook.com/mediatheque.escaudoewres>

Médiathèque "Liberté"  
292 rue Jean JAURES 59161 ESCAUDŒUVRES  
Téléphone : 03 27 82 99 07

MERCREDI 3 NOVEMBRE 2021  
à 14H30

### ACTIVITÉ SPÉCIAL HALLOWEEN

À PARTIR DE 11 ANS  
DES BONBONS OU UN SORT ?

RÉSERVATIONS À PARTIR DU 19 OCTOBRE AU 03.27.82.99.00

<http://www.facebook.com/mediatheque.escaudoewres>

Médiathèque "Liberté"  
292 rue Jean JAURES 59161 ESCAUDŒUVRES  
Téléphone : 03 27 82 99 07

Médiathèque Liberté  
d'Escaudœuvres

### GRANDE VENTE DE LIVRES

BD, romans, documentaires,  
albums et revues à petits prix !

du 30 novembre au 4 décembre 2021  
aux horaires habituels de la médiathèque

<http://www.facebook.com/mediatheque.escaudoewres>

Médiathèque "Liberté"  
292 rue Jean JAURES 59161 ESCAUDŒUVRES  
Téléphone : 03 27 82 99 07

(article L.2121-27-1 du C.G.C.T. sur l'expression des groupes politiques des conseils municipaux)

## DROIT D'EXPRESSION

**M. Régis CRÉPIN** - Pour les élus du groupe "Ensemble construisons l'avenir d'Escaudœuvres"

## QUELS PROJETS POUR DEMAIN ?

Après une période de prévention sanitaire de plus d'un an encadrée par des élections locales importantes pour le cadre de vie de chacun, juin 2021 restera peut-être le mois de la confiance retrouvée dans les relations sociales et la mise en avant de l'importance de notre cadre de vie et de la vie collective dans la cité. Nous ne l'avions pas oublié, mais la période sanitaire aidant, nous savons maintenant l'exprimer. Toutefois, le virus est toujours là et les complications dans les Antilles nous le rappelle. Pour le bien de tous, il faut rester vigilants et continuer d'adopter les gestes barrières.

Le cadre de vie, c'est aussi l'esthétique de nos rues et de nos trottoirs et, si nous reconnaissons qu'il y a une amélioration, que penser des poubelles laissées de manière continue 7 jours sur 7, devant certaines habitations, alors même qu'un arrêté interdit cette situation.

Le renouveau d'Escaudœuvres passera par de nouvelles offres d'habitats et la transformation de l'habitat indigne qui existe encore aujourd'hui. Nous espérons que ces projets se poursuivront. De même, les nouvelles formes de mobilité (vélo, trottinette, etc.) pour se déplacer et aller jusqu'à Cambrai en toute sécurité doivent être étudiées.

Nous sommes disposés à participer à ces projets.

Espérant que vous avez pu vous ressourcer pendant la période estivale, nous vous souhaitons une bonne rentrée.

**"Ensemble, construisons l'avenir d'Escaudœuvres"**

- ◆ Courrier : à déposer en mairie.
- ◆ Mail : [ecaescaudoewres2020@gmail.com](mailto:ecaescaudoewres2020@gmail.com)
- ◆ Facebook : <https://www.facebook.com/ecaescaudoewres>

Manifestations annoncées sous réserve de la situation sanitaire. Pour vous tenir informé des modifications de dernière minute, veuillez consulter le [site Internet](#), la page [Facebook](#) ou l'appli "Escaudoevres connectée".



**PASS SANITAIRE  
OBLIGATOIRE**

## SEPTEMBRE

- Tous les jeudis ..... **Collecte des déchets végétaux**
- Jeudi 2 ..... **18 h 30** ..... **77<sup>e</sup> anniversaire de la libération d'Escaudoevres** - Départ de la mairie
- Samedi 4 ..... **de 14 h à 17 h** ..... **Portes ouvertes au Tennis de Table** - Salle de tennis de table (rue des Prés)
- Dimanche 5 ..... **de 7 h à 18 h** ..... **Brocante de rentrée du quartier Tisserin** par le Cyclo-Club d'Escaudoevres - Rues Victor Hugo, Jean Perrin et Henri Barbusse
- Lundi 6 ..... **14 h** ..... **Inscriptions et reprise des cours de la Gymnastique d'Entretien Adultes** - Salle de sports Léo Lagrange (rue des Genêts)
- Mercredi 8 ..... **10 h** ..... **Activité pour les 4 à 6 ans : "Viens customiser ton sac !"** - Médiathèque "Liberté" (inscriptions à l'accueil de la médiathèque ou au 03 27 82 99 00)
- Samedi 11 et dimanche 12 ..... **2<sup>e</sup> fête du sport et de la culture** - Rue des Violettes et salle polyvalente
- Samedi 11 ..... **de 16 h à 18 h** ..... **Challenge interclub** - Terrain de football de la rue des Violettes
- ..... **18 h** ..... **Moment de convivialité (bar et restauration)** - Secteur de la salle polyvalente
- ..... **19 h 30** ..... **Concert professionnel "Tonight Show"** - Devant la salle polyvalente
- Dimanche 12 ..... **de 10 h à 19 h** ..... **Forum des associations dans une ambiance de kermesse** - Secteur de la salle polyvalente
- ..... **de 14 h à 19 h** ..... **Animations et quiz avec la Tournée d'été des Hauts-de-France** - Devant la salle polyvalente
- Mercredi 15 ..... **14 h 30** ..... **Activité à partir de 7 ans : "Viens customiser ton sac !"** - Médiathèque "Liberté" (inscriptions à l'accueil de la médiathèque ou au 03 27 82 99 00)
- Mercredi 22 ..... **10 h** ..... **Activité pour les 4 à 6 ans : "Viens customiser ton sac !"** - Médiathèque "Liberté" (inscriptions à l'accueil de la médiathèque ou au 03 27 82 99 00)
- Samedi 25 ..... **14 h** ..... **Opération "Nettoyons la nature !"** - Départ du centre Benoît Frachon
- Mercredi 29 ..... **14 h 30** ..... **Activité à partir de 7 ans : "Viens customiser ton sac !"** - Médiathèque "Liberté" (inscriptions à l'accueil de la médiathèque ou au 03 27 82 99 00)

## OCTOBRE

- Tous les jeudis ..... **Collecte des déchets végétaux**
- Du lundi 4 au dimanche 10 ..... **Semaine bleue** (voir la présentation en page 8)
- Vendredi 8 ..... **15 h 45** ..... **Dépôt de gerbe à la stèle commémorative du capitaine MITCHELL** avec les enfants des écoles élémentaires - Pont d'Erre
- Dimanche 10 ..... **12 h** ..... **Repas des Aînés avec comédie musicale "Mission au chat noir"** - Salle polyvalente
- Dimanche 17 ..... **9 h 30** ..... **Parcours du Cœur** - Départ du centre Benoît Frachon
- Mercredi 27 ..... **14 h 45** ..... **Spectacle d'Halloween pour les 3 à 10 ans** - Médiathèque "Liberté" (inscriptions à partir du 12 octobre à l'accueil de la médiathèque ou au 03 27 82 99 00)
- Samedi 30 ..... **Concours d'Halloween sur la page Facebook de la ville**

## NOVEMBRE

- Tous les jeudis ..... **Collecte des déchets végétaux**
- Mercredi 3 ..... **14 h 30** ..... **Activité spécial Halloween à partir de 11 ans** - Médiathèque "Liberté" (inscriptions à partir du 19 octobre à l'accueil de la médiathèque ou au 03 27 82 99 00)
- Dimanche 7 ..... **16 h** ..... **Spectacle de Bernard MABILLE** - Salle polyvalente (renseignements et réservations sur [www.scenes-mitoyennes.fr](http://www.scenes-mitoyennes.fr))
- Jeudi 11 ..... **11 h** ..... **103<sup>e</sup> anniversaire de l'armistice 1918** - Départ de la mairie
- Vendredi 12 ..... **Collecte des déchets végétaux (en remplacement du jeudi 11 novembre qui est férié)**
- Samedi 20 ..... **18 h** ..... **Audition de l'Harmonie municipale d'Escaudoevres lors de la messe de Sainte-Cécile** Église Saint-Pierre
- Du mardi 30 au samedi 4 décembre ..... **Grande vente de livres, BD, romans, documentaires, albums et revues** - Médiathèque "Liberté"

## DÉCEMBRE

- Jeudi 2 ..... **Collecte des déchets végétaux**
- Jeudi 9 ..... **Collecte des déchets végétaux**
- Vendredi 10 ..... **Spectacle de Noël pour les écoles** - Salle polyvalente
- ..... **18 h 30** ..... **Inauguration du marché de Noël avec présence de l'Harmonie municipale** - Place F. Mitterrand
- Samedi 11 ..... **14 h à 19 h** ..... **Marché de Noël avec chalets, Père Noël, animations musicales et chants de Noël en live** Place François Mitterrand
- ..... **19 h** ..... **Concert du Scaldo Music Band au profit du Téléthon** - Salle polyvalente
- Dimanche 12 ..... **10 h à 18 h** ..... **Marché de Noël avec chalets, animations pour enfants, mascottes et tour de la ville par le Père Noël** - Place François Mitterrand

### OÙ TROUVER LE SCALDOMAG ?

Le ScaldoMag est distribué dans toutes les boîtes aux lettres des Scaldobrigiens.  
Il est téléchargeable et consultable sur le site Internet de la ville d'Escaudoevres : <https://www.escaudoevres.fr>  
Il est disponible gratuitement à l'accueil de la mairie et de la médiathèque.

**Si vous ne le recevez pas, contactez le service communication de la mairie au 03 27 72 70 67.**

Directeur de la publication : Thierry BOUTEMAN, maire • Rédaction et photos : Mairie d'Escaudoevres • Conception graphique, infographie, mise en page et préresse : Service communication de la mairie d'Escaudoevres • Impression : Imprimerie municipale d'Escaudoevres - 1908215415 • Dépôt légal : Août 2021 • Tirage : 1 544 exemplaires • Distribution : Service technique de la mairie d'Escaudoevres.